R2 (rev.1)

Ricevitore stereofonico

Manuale di istruzioni

Indice

Simboli e avvertenze 3
Simboli 3
Avvertenze 3
Introduzione 3
Pannello frontale 3
Pannello posteriore 3
Come operare 7
Preparazione 7
Utilizzo 8
Il telecomando 9
Sezione sintonizzatore 9
Sezione amplificatore 10
Il sintonizzatore 11
Ricerca delle emittenti 11
Utilizzo della memoria 11
RDS - Radio Data System 12
L'amplificatore 14
Selezione della sorgente 14
Regolazione del volume 14
Controlli di tono 14
Caratteristiche tecniche 15

Simboli e avvertenze

Simboli

	Attenzione. Non cercare di accedere alle parti interne: rischio di scosse elettriche. Per eventuali interventi rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
	Questo simbolo avverte della presenza di parti sotto tensione non isolate, che possono causare scosse elettriche pericolose.
	Questo simbolo avvisa che la fornitura comprende istruzioni per l'uso e la manutenzione. Tali istruzioni vanno lette prima di utilizzare l'apparecchio.
	Questo simbolo indica che la fornitura va trasportata con cura, utilizzando attrezzature idonee. Evitare gli urti.

Avvertenze

- Non collegare l'apparecchio all'alimentazione fino a che non siano state completate tutte le operazioni di preparazione e i collegamenti agli altri elementi del sistema.
- Effettuare i collegamenti solo con mani asciutte e con gli apparecchî spenti.
- Non esporre l'apparecchio ai raggi diretti del sole, alla pioggia, e non utilizzarlo in ambienti molto polverosi.
- Non sistemare l'apparecchio vicino a fonti di calore (caloriferi, stufe, ecc.).

- Non aprire l'apparecchio. C'è il rischio di prendere scosse elettriche.
- Se quantità anche piccole di liquido fossero penetrate nell'apparecchio, staccare l'alimentazione e portare l'apparecchio presso un centro di assistenza.
- Conservare l'imballo originale per eventuali necessità di trasporto.

Introduzione

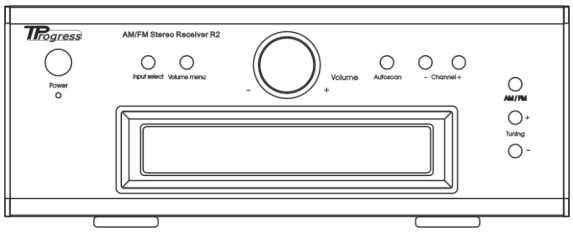
La serie *size*, di cui il ricevitore R2 fa parte, si caratterizza per le ridotte dimensioni di ogni suo componente. Essa comprende attualmente un ricevitore stereofonico (R2), un CD player (CD2), un DVD player (D5) ed un finale di potenza (F2-L).

Pensata per inserirsi laddove lo spazio a disposizione è poco, la serie *size* offre le stesse caratteristiche di apparecchî hi-fi di maggiori dimensioni, rispetto ai quali sono stati sfruttati più razionalmente gli spazî interni: per questo il suo impiego ha trovato grande successo nei sistemi hi-fi e home theatre domestici, ove le sue qualità musicali e d'intrattenimento si esprimono al meglio.

R2 offre le seguenti caratteristiche:

1. Dimensioni compatte
2. Design elegante
3. Sintonizzatore radio con funzioni RDS
4. Comandabile a distanza mediante telecomando a raggi infrarossi
5. Grande potenza in rapporto alle dimensioni.

Pannello frontale



Power
Interruttore generale e spia di accensione

Input select
Selettore degli ingressi. Premere, eventualmente più volte, per selezionare la sorgente desiderata.

Volume menu
Selettore di funzioni associato alla manopola del volume.

Volume
Manopola per la regolazione del volume e dei toni.

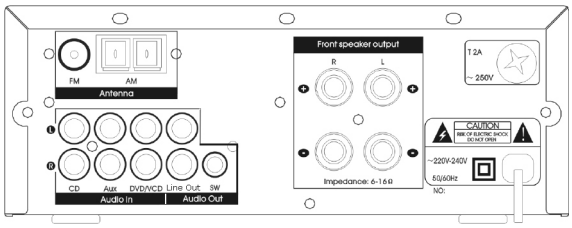
Autoscan
Selezione e memorizzazione automatiche delle stazioni radio.

Channel
Selezione manuale dei canali (stazioni memorizzate).

AM/FM
Commutatore di ricezione radio: modulazione di ampiezza (AM) o di frequenza (FM).

Tuning
Sintonizzazione manuale.

Pannello Posteriore



Nelle prese d'ingresso e di uscita, **L** (o *left*) identifica il canale sinistro, e **R** (o *right*) identifica il canale destro.

FM
Presa coassiale per il segnale d'antenna FM.

AM
Prese per il segnale d'antenna AM.

Audio in (CD, AUX, DVD/CD)
Ingressi per le sorgenti di segnale audio. Le prese sono di tipo coassiale RCA.

Line out
Presa di uscita stereo del segnale per l'utilizzo di amplificatori supplementari, adatta ad esempio per sistemi "multiroom". Il segnale non è sottoposto a controllo di volume.

SW
Uscita monofonica non filtrata per Subwoofer con filtro o per l'utilizzo di amplificatori monofonici supplementari, adatta ad esempio in sistemi di diffusione sonora mono. Il segnale è sottoposto a controllo di volume.

Front speaker output
Prese per il collegamento di due diffusori acustici.

Come operare

Preparazione

Collegare, agli ingressi ***Audio in***, le sorgenti di segnale disponibili (lettore di CD, lettore di DVD, riproduttore di cassette, ecc.). Le sorgenti utilizzabili sono quelle che forniscono un segnale pre-amplificato (come quelle appena menzionate); non è possibile utilizzare questi ingressi per il collegamento diretto di un giradischi dotato di testina magnetica.

Collegare le prese di uscita ***Front speaker out*** ai diffusori acustici rispettando la corrispondenza dei canali e la polarità, e cioè:

- la presa ***L*** rossa al morsetto rosso (+, positivo) del diffusore acustico sinistro;
- la presa ***L*** nera al morsetto nero (–, negativo) del diffusore acustico sinistro.

Ripetere per il diffusore destro, utilizzando le prese ***R***.

Nota. L'impedenza nominale dei diffusori acustici non deve essere inferiore a 6 ohm.

- Verificare che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente, e in particolare che i conduttori che collegano i diffusori acustici non si tocchino tra di loro. Un contatto, anche accidentale, tra un conduttore positivo ed un conduttore negativo può danneggiare gravemente l'amplificatore.
- Inserire il connettore coassiale dell'antenna FM nella presa FM.
- Inserire i due capi dell'antenna AM nelle prese AM.

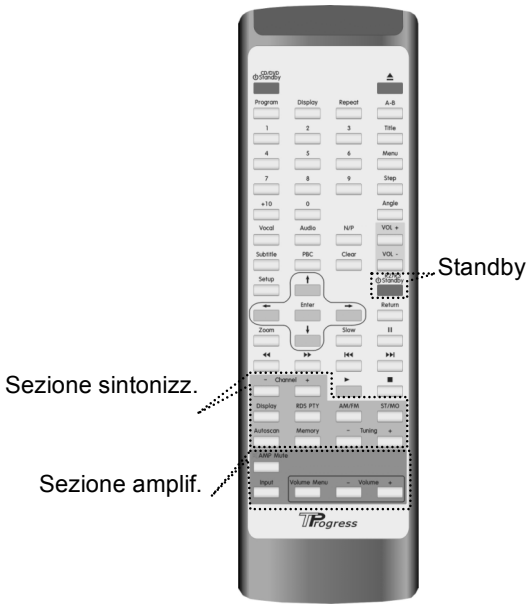
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di alimentazione a 230 volt c.a.
- Accendere le sorgenti collegate all'R2.
- Accendere l'R2 agendo sull'interruttore frontale ***Power***; l'accensione della spia luminosa indicherà che l'apparecchio è alimentato.
- Selezionare la sorgente desiderata premendo il tasto ***Input select*** del pannello frontale o il tasto ***Input*** del telecomando, eventualmente più volte, fino a quando il *display* visualizza l'ingresso appropriato (VCD/DVD, CD, AUX) o la frequenza radio sintonizzata (AM o FM).

Utilizzo

La maggior parte dei comandi può essere data agendo sia dal pannello frontale sia dal telecomando. Nelle spiegazioni fornite in questo manuale, i comandi per i quali non si specifica diversamente possono essere impartiti sia via telecomando sia agendo sul pannello frontale dell'apparecchio.

Il telecomando

Il telecomando in dotazione è comune a tutti gli apparecchî Tprogress della serie *Size*.



Standby

Il tasto ***Standby*** mette a riposo l'apparecchio ma lo lascia alimentato, di modo che sia possibile utilizzarlo al bisogno senza dover agire sull'interruttore generale posto sul pannello frontale (tasto ***Power***). Premendo una seconda volta il tasto ***Standby***, l'apparecchio si rimette in funzione.

Sezione sintonizzatore

Channel. Premere il tasto ***Channel +*** per selezionare la successiva posizione di memoria; premere ***Channel*** – per selezionare la posizione di memoria precedente.

AM/FM. Quando è selezionato il sintonizzatore, il tasto AM/FM commuta tra i due modi di ricezione possibili: *modulazione d'ampiezza* (AM) e *modulazione di frequenza* (FM). Lo stato della selezione è visualizzato sulla parte alta display.

ST/MO. Forza la riproduzione monofonica. La ricezione stereofonica è possibile solo in FM. Per una buona riproduzione ste-

reofonica è necessario che il segnale sia forte; con un segnale debole, la riproduzione stereofonica può essere molto disturbata: in questi casi, l'ascolto monofonico fornisce una migliore qualità d'ascolto.

RDS/PTY. Seleziona le diverse opzioni RDS. Utilizzabile solo con emittenti che trasmettono informazioni RDS.

Display. Il display può visualizzare le informazioni RDS (per esempio il nome dell'emittente). Premendo il tasto ***Display*** si cambia il tipo di informazione visualizzata.

Autoscan. Avvìa la scansione e la memorizzazione automatica delle emittenti.

Memory. Memorizza in una posizione di memoria l'emittente selezionata.

Tuning. Sintonizzazione con ricerca automatica. ***Tuning +*** avvìa la scansione in avanti; ***Tuning*** – procede a ritroso. La scansione si arresta alla prima stazione ricevibile.

Sezione amplificatore

Amp mute. Eliminazione istantanea del segnale agli altoparlanti (muting). Premere una seconda volta per ottenere di nuovo il suono, allo stesso volume precedente.

Input. Selezione degli ingressi. Premere, eventualmente più volte, per selezionare la sorgente desiderata.

Volume menu. Selezione delle funzioni "volume": *treble* (toni alti), *bass* (toni bassi) e *main volume* (volume generale). Agire poi sui tasti ***Volume*** per apportare le variazioni.

Volume. Alza (***Volume +***) o abbassa (***Volume –***) il volume generale oppure i toni alti o i toni bassi secondo la selezione effettuata mediante il tasto ***Volume menu***.

Il sintonizzatore

Il sintonizzatore digitale di quest'apparecchio può ricevere due bande d'onda: la gamma 522-1620 kHz, in modulazione d'ampiezza (AM), e la gamma 88-108 MHz in modulazione di frequenza (FM); per ognuna delle due bande può memorizzare, manualmente o automaticamente, fino a 20 emittenti.

Si seleziona una o l'altra delle due bande premendo il tasto AM/FM. Le emittenti che trasmettono in FM sono numerose, e molte trasmettono con buona qualità audio.

Ricerca delle emittenti

Ricerca automatica. Tenere premuto per qualche istante uno dei due tasti ***Tuning*** e rilasciarlo quando il *display* visualizza un diverso valore di frequenza. Il sintonizzatore si arresterà sulla frequenza della prima emittente il cui segnale è sufficientemente forte.

Ricerca manuale. Premere brevemente uno dei due tasti ***Tuning*** per avanzare (+) o arretrare (–) di 50 kHz. Quando l'apparecchio è correttamente sintonizzato, cioè quando la frequenza corrisponde a quella di un'emittente, il *display* visualizzerà l'indicazione `Tuned`.

Utilizzo della memoria

Memorizzazione di un'emittente. Sintonizzare un'emittente, manualmente o mediante ricerca automatica; premere il tasto ***Memory*** (telecomando); premere uno dei due tasti ***Channel*** per selezionare la posizione di memoria desiderata; premere di nuovo ***Memory*** (telecomando). Sono disponibili 20 posizioni di memoria per le emittenti FM e 20 per le emit-

tenti AM. Le stazioni memorizzate sono richiamabili sequenzialmente mediante i tasti ***Channel*** o direttamente mediante la tastiera numerica del telecomando.

Memorizzazione automatica. Se si preme il tasto ***Autoscan***, il sintonizzatore ricerca e memorizza automaticamente le prime 20 emittenti disponibili.

Richiamo di un'emittente memorizzata. E' possibile richiamare una posizione di memoria in due modi:

1. Utilizzando i tasti ***Channel*** (selezione sequenziale). Premere uno dei due tasti ***Channel*** per avanzare o arretrare di una posizione rispetto alla posizione di memoria visualizzata.
2. Utlizzando la tastiera numerica (chiamata diretta - solo telecomando). Premere il tasto numerico corrispondente alla posizione di memoria da richiamare.

RDS - Radio Data System

Radio Data System è un sistema standardizzato che permette alle emittenti di trasmettere informazioni testuali nel segnale radio, le quali possono essere visualizzate sul *display* di un apparecchio radio che con tale sistema sia compatibile; il sistema permette anche di selezionare le emittenti in base al tipo di programma che si desidera ascoltare.

Display. Premendo il tasto ***Display*** (telecomando) si modifica il tipo di informazione visualizzata, secondo la sequenza ciclica seguente:

RDS/PTY. Ricerca di un'emittente in base al tipo di programma. Premere il tasto RDS/PTY (telecomando), eventualmente più volte, per cercare il tipo di programma desiderato (per esempio SPORT), poi premere ***Tuning***: il sintonizzatore si arresterà qualche secondo su ogni stazione che sta trasmettendo il tipo di programma scelto (notizie sportive, nel nostro esempio).

Nota. Per il corretto funzionamento è necessario che le emittenti trasmettano il codice PTY; nelle zone nelle quali la funzione PTY non è operativa, il sintonizzatore non potrà fornire le prestazioni descritte.

L'amplificatore

Selezione della sorgente

L'apparecchio permette il collegamento di tre sorgenti esterne che forniscano un segnale stereo di livello linea, da collegarsi ai tre ingressi stereo previsti sul pannello posteriore (CD, AUX, DVD/VCD). I tre ingressi sono tecnicamente equivalenti; una quarta sorgente è rappresentata dal sintonizzatore radio interno.

La selezione della sorgente da ascoltare si effettua sequenzialmente premendo il tasto ***Input select*** (pannello frontale) o ***Input*** (telecomando). Se la sorgente è il sintonizzatore, il tasto AM/FM permette di scegliere la gamma d'onda.

Regolazione del volume

Per regolare il livello d'ascolto, agire sulla manopola ***Volume*** (pannello frontale): in senso orario per aumentare il livello, in senso antiorario per diminuirlo; oppure premere ***Volume+*** o ***Volume–*** sul telecomando. Il *display* visualizzerà MVOL, seguito da due cifre che indicano la posizione raggiunta.

La manopola ***Volume*** può svolgere anche altre funzioni, che si selezionano mediante il tasto ***Volume menu***. In condizioni normali essa agisce come regolatore di livello generale (*main volume*, volume generale.

Controlli di tono

E' possibile attenuare o enfatizzare la risposta alle basse e alle alte frequenze agendo sui controlli di tono.

Regolazione dei toni alti (*treble*). Premere il tasto ***Volume menu*** fino a visualizzare TREB sul display; agire quindi sulla manopola ***Volume*** (o sui tasti ***Volume+*** e ***Volume–*** del telecomando) per variare la risposta alle alte frequenze. Enfasi e attenuazione massime: 10 dB.

Regolazione dei toni bassi (*bass*). Premere il tasto ***Volume menu*** fino a visualizzare BASS, poi agire come sopra.

Caratteristiche tecniche

Generale

Alimentazione ..... 230 V a.c. 50 / 60 Hz
Portata telecomando ..... >5 metri
Dimensioni (L x P x H) ..... 220 x 308 x 82

Amplificatore

Risposta in frequenza ..... 20Hz-20kHz ±1 dB
Rapporto segnale/rumore..... 85 dB (pesato A)
Distorsione armonica ..... 0,2% a 1kHz, 25 watt su 6 ohm
Potenza di uscita massima ..... 2 x 32 watt
Impedenza di carico ..... 6-16 ohm
Controlli di tono Bassi .... ±10 dB
Alti ..... ±10 dB
Sensibilità degli ingressi..... 150 mV / 45 kohm

Sintonizzatore

Gamme d'onda FM..... 87 - 108 MHz
AM ..... 522 - 1611 kHz
Sensibilità FM..... <20 uV
AM ..... <3 mV/m